

情報かわら版

2014/4/1 第49号

平成25年度 国際理解講座・国際交流講座を開催しました

市は、平成26年3月16日（日）に「中学生&高校生のための国際理解講座」、平成26年3月27日（木）に「国際交流講座」を開催しました。講座の開催にあたっては、鎌倉市国際交流・協力団体連絡会のメンバーである「一般財団法人 言語交流研究所ヒップファミリークラブ」と「かまくらアカデミア・イタリアーナ」の両団体にご協力いただきました。

中高生のための
国際理解講座

講座テーマ

世界につながる扉を開けてみよう！

～なりたいのは どんなことばにも どんな人にも 壁のない自分～

日 時：平成26年3月16日（日）
14:00～16:30
場 所：鎌倉市役所本庁舎4階 402会議室
内 容：まねっこから始まるコミュニケーション
世界のお祭り紹介（メキシコ・ピニャータ）
体験談・留学生の話を聞いてみよう
留学生に質問タイム



当日の風景

参加者からのご意見

- ・学校で英語の勉強をしているけど、なかなか理解できなくて困っていたけど、「まねっこ」だけでも覚えられることはいっぱいあるんだと感じました。（市内高校1年生）
- ・外国語を勉強することに対して高いカベを感じてしまいがちですが、今日の講座を通じてそんなカベがとれた気がします。（市内高校3年生）
- ・言葉はグラデーションというのがすごくおもしろいと思いました。（市内中学3年生）



国際交流講座

講座テーマ

「イタリアの家庭料理を作って イタリアを知ろう！」

日 時：平成26年3月27日（木）
10:00～12:00
場 所：鎌倉市福祉センター 調理実習室
メニュー：トマト煮込みのミートボール、マッシュポテト
ビスコッティ、コーヒー

■ルーチャ・カラッシア・森さん■
ヴェネツィア大学で日本文化専攻。
1997年に来日、名古屋・横浜でイ
タリア語講師、通訳、翻訳業務等に
従事。鎌倉市在住。

当日は、参加者の皆さんで協力して作ったイタリア家庭料理を囲み、和やかな雰囲気の中、イタリアと日本の違いや、今まで知らなかったイタリアの姿を発見する場となりました。

湘南日独協会

湘南日独協会では、受講者の学習段階や興味に合わせたクラス編成で、ドイツ語講座を開催しています。また、「歌で楽しむドイツ語」は歌を通して楽しながらドイツ語のこころに触れようと試みており、さらに混声合唱団「アルゼル」はドイツとその周辺国の歌曲や合唱曲を、ドイツ語で歌うユニークな合唱団として活動しています。毎月ドイツについて諸々のテーマにて講演会も催しております。

《ドイツ語講座のご案内》 ※4月より開講中、初受講で途中参加の方には回数割制度あり	
初級1クラス	土曜日 12:30~14:00 講師:中川純子、Arndt-Olaf Friess ***全く初めてドイツ語を学ぶため会話中心のクラス
初級2クラス	土曜日 10:45~12:15 講師:中川純子、Arndt-Olaf Friess ***発音や文法の基礎を確認しながら会話力向上のためのクラス
中級クラス	土曜日 9:00~10:30 講師:中川純子、Arndt-Olaf Friess ***初級ドイツ語習得者を対象に会話力のレベルアップ
原書購読クラス	土曜日 14:15~15:45 講師:松野義明 ***ドイツ人の基本的なものの考え方を確認しながら文章の意味を深く理解する
■会場:4・5月 藤沢カトリック教会、6~9月 藤沢商工会館 ■受講料:各クラス共通 46,000円(全20回)	
《湘南日独協会混声合唱団「アムゼル」》	
第1・3・5水曜日 13:30~15:30 講師:梶井智子 ○練習日:第1・3・5水曜日 13:30~15:30 ○会場:藤沢カトリック教会	
《歌で楽しむドイツ語 (Singen wir zusammen)》	
4月27日(日) 15:00~16:30 原則月1回(5月以降の詳細は要問合せ) ○会場:江ノ電第二ビル4F湘南アカデミア ○会費:1,000円	

◆◆◆ 4/1~6/30のイベント案内 ◆◆◆

- 4/13(日) 「フォルクスワーゲンとポルシェ家系の抗争と買収劇」(吉森 賢氏)
 - 5/24(土) 「ドイツ児童文学 リヒアルト・フォルクマンについて」(中村茂子氏)
 - 6/29(日) 「再生可能エネルギーについて」(片野 敏雄氏)
- 会場:江ノ電第二ビル7F(藤沢駅南口より徒歩3分 小田急デパート隣)



湘南日独協会 申し込み・お問合せ (松野義明)
TEL/FAX:0467-32-7300 Email:matsunoy@kamakuranet.ne.jp

かまくらアカデミア・イタリアーナ

かまくらアカデミア・イタリアーナは、日伊文化交流を市民参加のかたちで実施することを通じ、地域の文化の向上・発展に寄与することをめざして活動している団体です。1998年5月に「お雇い外国人」エドアルド・キヨッソーネに関する展覧会を開催した後、かまくら国際交流フェスティバルへの参加やイタリア料理教室の開催等、地域に根ざした活動を実施しています。

また、日本での生活経験豊富なイタリア人講師によるイタリア語講座は、少人数であるとともに、語学にととまらず、料理や政治など幅広くイタリア事情にも触れることができます。年間を通じて随時参加できます。

金曜クラス	毎週金曜日 10:30~12:00 レベル:中級 @鎌倉婦人子供会館
土曜クラス	第2・4土曜日 15:00~16:30 レベル:初級 @鎌倉婦人子供会館

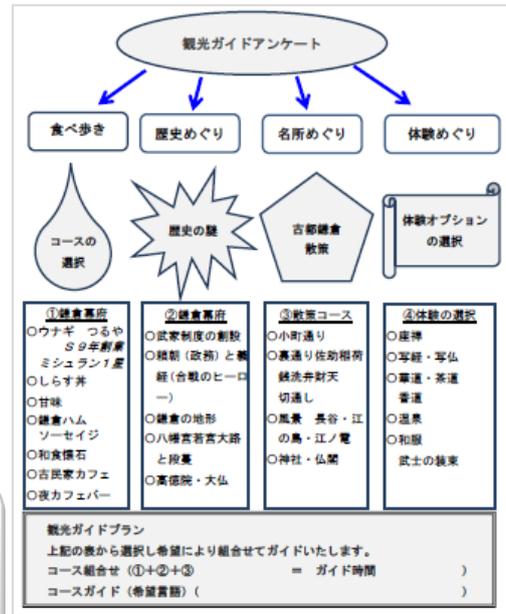
かまくらアカデミア・イタリアーナ事務局 申し込み・お問合せ
FAX:0467-31-2817 Email:italianamiki@gmail.com

特定非営利活動法人 JIAOLIU鎌倉

特定非営利活動法人 JIAOLIU 鎌倉では、多言語観光ガイド、歴史文化体験プログラムを通して、諸外国の方々と相互に理解・尊重し合い、交流を深めていくことを支援しております。

当法人では、外国人観光客にアンケート調査（アンケート用紙は多言語で作成）を実施し、楽しく思い出に残る鎌倉観光を提案していく予定です。日本の生活を満喫したい方、鎌倉の歴史的文化的に興味のある方は是非ご利用ください。

NPO 法人多言語・通訳・翻訳 JIAOLIU 鎌倉
TEL/FAX : 0467-32-9217
Email : contact@jiaoliu.jp HP : http://jiaoliu.jp



アンケート用紙（日本語版）

鎌倉日仏協会

～ フランス語新講座 ～

入門クラスから中級クラスまで勉強しています。
一緒に始めてみませんか。
途中からの参加もできます。

久保クラス（入門クラス）

- ◆日程 4/9（水）から 18:00～19:30
- ◆場所 鎌倉婦人子供会館 ◆定員 6名
- ◆受講料 10回 23,000円

花川クラス

- ◆日程 4/7（月）から（旗日は基本的にお休み）
①9:30～11:00 ②11:05～12:35
- ◆場所 鎌倉婦人子供会館
- ◆受講料 10回 23,000円

イザベル・デスパールクラス（日常会話）

- ◆日程 4/12（土）から
①9:00～10:30 ②10:30～12:00
③12:30～14:00
- ◆場所 鎌倉婦人子供会館
- ◆受講料 9回 21,000円

～ フランス語文化講座 ～

フランスを様々な面から知るための文化講座を始めています。“パリ”についての第4段です。

- ◆日程 4/10（木）から開講予定
19:00～20:30
- ◆場所 鎌倉婦人子供会館1号室
- ◆講師 イザベル・デスパール先生
- ◆テーマ 「フランスの扉を開ける80個の鍵」
（Hachette社のテキストから抜粋）
- ◆受講料 8回 会員 18,400円
（日仏協会に入会して頂きます。）

～ 日仏読書会 ～

フランス文学書（日本語）を読む会です。
興味のある方は何時でも参加できます。

- ◆日時 6/9（月）10:00～12:00
- ◆場所 鎌倉生涯学習センター
- ◆読む本 フランスソワーズ・サガン
「愛と同じくらい孤独」（絶版）です。アマゾンで中古購入してください。
副読本として、サガンの「悲しみよ こんにちは」を各自書店で購入して読んでみてください。



鎌倉日仏協会事務局 申し込み・お問合せ 篠塚

TEL/FAX : 0467-24-2439

Email : shinozuka.kamakura@mac.com

HP : http://kamakura-nichifutu.org

